REPÚBLICA DE CHILE Ministerio del Medio Ambiente CONSEJO DE MINISTROS PARA LA SUSTENTABILIDAD

SE PRONUNCIA SOBRE REGLAMENTO QUE ESTABLECE NORMAS APLICABLES A LAS IMPORTACIONES DE LAS SUSTANCIAS AGOTADORAS DE LA CAPA DE OZONO, LOS VOLÚMENES MÁXIMOS DE IMPORTACIÓN Y LOS CRITERIOS PARA SU DISTRIBUCIÓN.

En sesión de fecha 3 de mayo de 2012, el Consejo de Ministros para la Sustentabilidad ha adoptado el siguiente,

ACUERDO Nº 5/2012

VISTOS:

Lo dispuesto en el artículo 71 letra f) de la Ley 19.300, sobre Bases Generales del Medio Ambiente, modificada por la Ley 20.417, que crea el Ministerio, el Servicio y la Superintendencia del Medio Ambiente; en la Ley N° 20.096, que Establece Mecanismos de Control Aplicables a las Sustancias Agotadoras de Ozono; y

CONSIDERANDO:

- 1. Que, es función del Consejo de Ministros para la Sustentabilidad pronunciarse sobre los proyectos de ley y actos administrativos que se propongan al Presidente de la Republica, cualquiera sea el ministerio de origen, que contenga normas de carácter ambiental señaladas en el artículo 70 de la Ley N°19.300;
- 2. Que, el ajuste al calendario del Protocolo de Montreal relativo a la reducción y eliminación de los Hidroclorofluorocarbonos (HCFCs), aprobado por la Decisión XIX/6 de la Reunión de las Partes, en Septiembre de 2007, hace necesario la revisión y modificación del D.S. N° 37/2007, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia. Además, es necesario dictar algunas normas que permitan la correcta y cabal ejecución de las disposiciones de la Ley N° 20.096;
- 3. Que, el artículo 70 letra d) de la Ley N° 19.300, modificada por la Ley N° 20.417, le entrega facultades y competencias al Ministerio del Medio Ambiente relativas a velar por el cumplimiento de las convenciones internacionales en que Chile sea parte en materia ambiental, y ejercer la calidad de contraparte administrativa, científica o técnica de tales convenciones; y
- **4.** Que, en cumplimiento de lo anterior, el Ministerio del Medio Ambiente ha coordinado un comité técnico para la elaboración de una propuesta para este nuevo reglamento, por lo que:

SE ACUERDA:

1. Pronunciarse favorablemente respecto la dictación del Reglamento Establece las Normas Aplicables a las Importaciones y Exportaciones de las Sustancias Agotadoras de la Capa de Ozono, los Volúmenes Máximos de Importación y los Criterios para su Distribución.

- 2. El presente acuerdo contó con el voto favorable de todos los integrantes del Consejo presentes.
- 3. El texto del reglamento propuesto se adjunta a la presente Acuerdo y se entiende formar parte del mismo.
- **4.** Elevar a S.E. el Presidente de la República la Propuesta Definitiva del Reglamento antes mencionado, para su aprobación y, de ser ello así, para su posterior oficialización mediante Decreto Supremo expedido a través del Ministerio Secretaría General de la Presidencia, en conformidad a lo dispuesto en el artículo 9 de la Ley 20.096.

María Ignacia Benítez Pereira

Ministra del Medio Ambiente Presidenta

Monsejo de Ministros para la Sustentabilidad

Rodrigo Benítez Ureta Jefe División Jurídica

Ministerio del Medio Ambiente Secretario

Consejo de Ministros para la Sustentabilidad

REPUBLICA DE CHILE

MINISTERIO SECRETARÍA GENERAL DE LA PRESIDENCIA

MINISTERIO DE HACIENDA
OFICINA DE PARTES
RECIBIDO

REGLAMENTO QUE ESTABLECE NORMAS APLICABLES A LAS IMPORTACIONES DE LAS SUSTANCIAS AGOTADORAS DE LA CAPA DE OZONO, LOS VOLÚMENES MÁXIMOS DE IMPORTACIÓN Y LOS CRITERIOS PARA SU DISTRIBUCIÓN

| | RALORIA GENERAL |
|---------------------------------------|--|
| RECEPCION | DMA DE RAZON |
| | |
| Depart. Jurídico | |
| Dep. T.R. y Regist. | Ridebilons Faller |
| Depart. Contabil. | |
| Sub.Dep. C. Central | con a sus eb eser |
| Sub.Dep. E. Cuentas | Venus Por Abstilla |
| Sub.Dep. C.P. y B.N. | 877/ 6 AS / FA / S / S / S / S / S / S / S / S / S / |
| Depart. Auditoría | DUBBLE AVE. DEL VICE |
| Depart. VOPU y T | |
| Sub. Dep. Munip. | |
| 90 ISTAC | EA ARROS EGGS |
| ad aCROH | ROBUDE DO BROSE |
| REFRENDA | CION |
| Imputación Anot. por Imputación | Section 2000 to 1000 t |
| | |
| | OKATSUS SAJ ŠKANO AKIMCO OS IGR |

| DECRETO N° | |
|------------|--|
| | |

SANTIAGO,

Vistos:

Lo dispuesto en el artículo 32 Nº 6 de la Constitución Política de la República; en la Ley Nº 20.096, que Establece Mecanismos de Control Aplicables a las Sustancias Agotadoras de Ozono, en particular su artículo 9°; en la Ley Nº 19.300 sobre Bases Generales del Medio Ambiente; en los Decretos N° 719, de 1990, N° 238, de 1990, N° 1.536, de 1992, N° 735, de 1994, N° 483, de 1996, N° 387, de 2000 y N° 179, de 2002, todos del Ministerio de Relaciones Exteriores, que promulgaron, respectivamente, el Convenio de Viena para la Protección de la Capa de Ozono y sus Anexos I y II; el Protocolo de Montreal Relativo a las Sustancias Agotadoras de la Capa de Ozono y sus sucesivas Enmiendas de Londres, de Copenhague, de Viena, de Montreal y de Beijing; en el Decreto con Fuerza de Ley Nº 329, de 1979, del Ministerio de Hacienda sobre Ley Orgánica del Servicio Nacional de Aduanas; en el Decreto con Fuerza de Ley Nº 30, de 2004 sobre Ordenanza de Aduanas; en el Decreto Supremo Nº 37, de 2007, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia; en el Acuerdo N°5, de 3 de mayo de 2012, del Consejo de Ministros para la Sustentabilidad; y en la Resolución Nº 1.600, de 2008, de la Contraloría General de la República; y;

Considerando:

- 1.- Que, conforme al artículo 9° de la Ley Nº 20.096, que Establece Mecanismos de Control Aplicables a las Sustancias Agotadoras de Ozono, uno o más decretos supremos del Ministerio Secretaría General de la Presidencia, deberán individualizar las sustancias y productos controlados cuya importación y exportación estará prohibida de acuerdo a las estipulaciones del Protocolo de Montreal.
- 2.- Que, del mismo modo deben establecerse el calendario y los plazos para la vigencia de dichas prohibiciones, así como los respectivos volúmenes de importación anuales para el tiempo intermedio, y los criterios para su distribución.
- 3.- Que, además, es necesario dictar algunas normas que permitan la correcta y cabal ejecución de las disposiciones de la Ley N° 20.096.
- 4.- Que, el ajuste al calendario del Protocolo de Montreal relativo a la reducción y eliminación de los Hidroclorofluorocarbonos (HCFCs), aprobado por la Decisión XIX/6 de la Reunión de las Partes, en Septiembre de 2007, hace necesario la revisión y modificación del D.S. Nº 37/2007, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia.
- 5.- Que, las Decisiones XV/3 y XX/9 de las Reuniones de las Partes del Protocolo de Montreal, aclararon la definición de "Estado que no sea Parte en este Protocolo" respecto de las obligaciones contraídas por las Partes en las enmiendas de Copenhague y de Beijing del mismo Protocolo, por lo tanto, actualmente no son Estados Partes aquellos países que no hayan ratificado la enmienda de Beijing, y a partir del 1 de enero de 2013, no serán Estados partes aquellos países que no han ratificado la enmienda de Copenhague y Beijing.
- 6.- Que, el artículo 70 letra d) de la Ley N° 19.300, modificada por la Ley N° 20.417, le entrega facultades y competencias al Ministerio del Medio Ambiente relativas a velar por el cumplimiento de las convenciones internacionales en que Chile sea parte en materia ambiental, y ejercer la calidad de contraparte administrativa, científica o técnica de tales convenciones.
- 7.- Que, conforme a los registros de importaciones del Servicio Nacional de Aduanas, que constan en el Oficio Ordinario Nº 20177 del 2011, no existen ingresos al país de la sustancia agotadora de la capa de ozono, 1,1,1 Tricloroetano, desde el año 2008, lo que permite aplicar lo dispuesto en el artículo 9 inciso final de la Ley Nº 20.096.
- 8.- Que, conforme a los registros de importaciones del Servicio Nacional de Aduanas, señalados en el Oficio antes referido, existen ingresos al país de algunos HCFCs establecidos en el Anexo C Grupo I, por lo que se controlan tan sólo aquellos que registran ingresos y se establece a la vez una prohibición de importación para aquellos HCFCs que no registran ingresos al país.
- 9.- Que, conforme a la Norma Chilena Nº 3241 del año 2011, sobre Buenas Prácticas de Sistemas de Refrigeración y Climatización, se actualizaron los conceptos de sustancias recuperadas, recicladas y regeneradas.

| D | е | C | r | е | t | o | : |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | |

Apruébanse las siguientes:

NORMAS APLICABLES A LAS IMPORTACIONES DE LAS SUSTANCIAS AGOTADORAS DE LA CAPA DE OZONO, LOS VOLÚMENES MÁXIMOS DE IMPORTACIÓN Y LOS CRITERIOS PARA SU DISTRIBUCIÓN.

TÍTULO I DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1°. El presente reglamento establece las normas aplicables a las importaciones y exportaciones de las sustancias agotadoras de la capa de ozono (en adelante SAOs) comprendidas en los Anexos A, B, C y E del Protocolo de Montreal; a las importaciones y exportaciones de productos controlados comprendidos en el Anexo D del Protocolo de Montreal; los volúmenes máximos de importación de las sustancias comprendidas en el Grupo I del Anexo C y Grupo I del Anexo E del mismo Protocolo; y los criterios para la distribución de estos volúmenes máximos de importación.

Artículo 2°. El Servicio Nacional de Aduanas ejercerá las facultades fiscalizadoras que le otorga la ley para controlar el ingreso y la salida del país de las sustancias controladas, conforme a las normas establecidas en la Ordenanza de Aduanas y en la ley orgánica del referido Servicio.

Artículo 3°. Para los efectos del presente reglamento, las siguientes expresiones tendrán el significado que a continuación se señala:

a) Sustancias controladas: aquellas definidas como tales por el Protocolo de Montreal, relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono, individualizadas en sus Anexos A, B, C y E, ya sea en estado puro o en mezclas, incluyendo a los polioles formulados con HCFC y los isómeros de cualquiera de estas sustancias, con excepción del isómero 1,1,2-tricloroetano.

| Anexo A, Grupo I | | | | | | |
|------------------|----------------------------|---|-----|-----------------------|---------|--|
| Nombre | Nombre químico | Fórmula | PAO | N° CAS | N° NNUU | |
| CFC-11 | tricloro fluoro metano | CFCI ₃ | 1,0 | 75-69-4 83589-40-6 | 1022 | |
| CFC-12 | dicloro difluoro metano | CF ₂ Cl ₂ | 1,0 | 75-71-8 | 1028 | |
| CFC-113 | tricloro trifluoro etanos | C ₂ F ₃ Cl ₃ | 0,8 | 76-13-1 | | |
| CFC-114 | dicloro tetrafluoro etanos | C ₂ F ₄ Cl ₂ | 1,0 | 76-14-2 | 1958 | |
| CFC-115 | cloro pentafluoro etanos | C ₂ F ₅ Cl | 0,6 | 76-15-3 | 1020 | |

| Anexo A, Grupo II | | | | | | |
|-------------------|-----------------------------|---|------|----------|---------|--|
| Nombre | Nombre químico | Fórmula | PAO | N° CAS | N° NNUU | |
| Halón-1211 | bromo cloro difluoro metano | CF ₂ BrCl | 3,0 | 353-59-3 | 1974 | |
| Halón-1301 | bromo trifluoro metano | CF ₃ Br | 10,0 | 75-63-8 | 1009 | |
| Halón-2402 | dibromo tetrafluoro etanos | C ₂ F ₄ Br ₂ | 6,0 | 124-73-2 | ******* | |

| Anexo B, G | Anexo B, Grupo I | | | | | | |
|------------|---------------------------------|---|-----|------------|----------|--|--|
| Nombre | Nombre Químico | Fórmula | PAO | N° CAS | N° NNUU | | |
| CFC-13 | cloro trifluoro metano | CF ₃ CI | 1,0 | 75-72-9 | 1022 | | |
| CFC-111 | pentacloro fluoro etanos | C ₂ FCI ₅ | 1,0 | 354-56-3 | 585 GR | | |
| CFC-112 | tetracloro difluoro etanos | C ₂ F ₂ Cl ₄ | 1,0 | 76-12-0 | 1078 | | |
| CFC-211 | heptacloro fluoro propanos | C ₃ FCl ₇ | 1,0 | 422-78-6 | 781 070 | | |
| CFC-212 | hexacloro difluoro propanos | C ₃ F ₂ Cl ₆ | 1,0 | 3182-26-1 | 150.030 | | |
| CFC-213 | pentacloro trifluoro propanos | C ₃ F ₃ Cl ₅ | 1,0 | 2354-06-5 | Tyke bat | | |
| CFC-214 | tetracloro tetrafluoro propanos | C ₃ F ₄ Cl ₄ | 1,0 | 29255-31-0 | 250-248 | | |
| CFC-215 | tricloro pentafluoro propanos | C ₃ F ₅ Cl ₃ | 1,0 | 4559-43-2 | | | |
| CFC-216 | dicloro hexafluoro propanos | C ₃ F ₆ Cl ₂ | 1,0 | 661-97-2 | 134-030 | | |
| CFC-217 | cloro heptafluoro propanos | C ₃ F ₇ CI | 1,0 | 422-86-6 | 080-090 | | |

| Nombre | Nombre Químico | Fórmula | PAO | N° CAS | N° NNUU |
|------------------|---|------------------|-----|---------|---------|
| CCI ₄ | tetracloruro de Carbono tetracloro metano | CCI ₄ | 1,1 | 56-23-5 | 1846 |

| Anexo B, Grupo III | | | | | | |
|---|---------------------------------------|---|-----|---------|---------|--|
| Nombre | Nombre Químico | Fórmula | PAO | N° CAS | N° NNUU | |
| C ₂ H ₃ Cl ₃ | 1,1,1-tricloroetano (metilcloroformo) | C ₂ H ₃ Cl ₃ | 0,1 | 71-55-6 | 2831 | |

| Anexo C, Gru | • | anderso sa | halotter ook | printer at o | province to how |
|------------------|---|--|------------------|-----------------|----------------------------|
| Nombre | Nombre Químico | Fórmula | PAO | N° CAS | N° NNUU |
| HCFC-21 ** | dicloro fluoro metano | CHFCl ₂ | 0,04 | 75-43-4 | 1029 |
| HCFC-22 ** | cloro difluoro metano | CHF ₂ CI | 0,055 | 75-45-6 | 1018 |
| HCFC-31 | cloro fluoro metano | CH ₂ FCI | 0,02 | 593-70-4 | |
| HCFC-121 | tetracloro fluoro etanos | C ₂ HFCl ₄ | 0,01 - 0,04 | 354-14-3 | "E blittoid |
| HCFC-122 | tricloro difluoro etanos | C ₂ HF ₂ Cl ₃ | 0,02 - 0,08 | 354-21-2 | el si saro: |
| HCFC-123 | dicloro trifluoro etanos | C ₂ HF ₃ Cl ₂ | 0,02 - 0,06 | 306-83-2 | s e moims |
| HCFC-123 ** | 2,2-dicloro-1,1,1-trifluoro etano | CHCl ₂ CF ₃ | 0,02 | 306-83-2 | redo Sen |
| HCFC-124 | cloro tetrafluoro etanos | C ₂ HF ₄ CI | 0.02 - 0.04 | 2837-89-0 | 1021 |
| HCFC-124 ** | 2-cloro-1,1,1,2- tetrafluoroetano | CHFCICF 3 | 0,022 | 63938-10-3 | 1021 |
| HCFC-131 | tricloro fluoro etanos | C ₂ H ₂ FCI ₃ | 0,007 - 0,05 | 359-28-4 | stane (|
| HCFC-132 | dicloro difluoro etanos | C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₂ | 0,008 - 0,05 | 1649-08-7 | S E OVIEN |
| HCFC-133 | cloro trifluoro etanos | C ₂ H ₂ F ₃ Cl | 0.02 - 0.06 | 1330-45-6 | 1983 |
| HCFC-141 | dicloro fluoro etanos | C ₂ H ₃ FCl ₂ | 0,005 - 0,07 | 1717-00-6 | 80,60,600 |
| HCFC-141b | 1,1-dicloro-1-fluoro etano | CH ₃ CFCl ₂ | | 1717-00-6 | |
| HCFC-142 | cloro difluoro etanos | C ₂ H ₃ F ₂ Cl | 0,008 - 0,07 | 25497-29-4 | 2517 |
| HCFC-142a | 1-cloro-1,2-difluoroetano | C ₂ H ₃ F ₂ CI | - 001111 | 338-64-7 | 2517 |
| HCFC- 142b** | 1-cloro-1,1-difluoroetano | CH ₃ CF ₂ CI | 0,065 | 75-68-3 | 2517 |
| HCFC-151 | cloro fluoro etanos | C ₂ H ₄ FCI | 0,003 - 0,005 | 110587-14- 9 | 10 F-0 |
| HCFC-221 | hexacloro fluoro propanos | C ₃ HFCl ₆ | 0,015 - 0,07 | 422-26-4 | |
| HCFC-222 | pentacloro difluoro propanos | C ₃ HF ₂ Cl ₅ | 0,01 - 0,09 | 422-49-1 | C. Indi |
| HCFC-223 | tetracloro trifluoro propanos | C ₃ HF ₃ Cl ₄ | 0,01 - 0,08 | 422-52-6 | |
| HCFC-224 | tricloro tetrafluoro propanos | C ₃ HF ₄ Cl ₃ | 0,01 - 0,09 | 422-54-8 | Control of the Control |
| HCFC-225 | dicloro pentafluoro propanos | C ₃ HF ₅ Cl ₂ | 0,02 - 0,07 | 127564-92- 5 | #000B |
| HCFC- 225ca** | 1,1-dicloro-2,2,3,3,3- pentafluoro propano | CF ₃ CF ₂ C HCl ₂ | 0,025 | 422-56-0 | 3080 - 1506 3080 - 1608 |
| HCFC- 225cb** | 1,3-dicloro-1,2,2,3,3- pentafluoro propano | CF ₂ CICF ₂ CHCIF | 0,033 | 507-55-1 | |
| HCFC-226 | cloro hexafluoro propanos | C ₃ HF ₆ CI | 0,02 - 0,10 | 431-87-8 | SP 18 CARN |
| HCFC-231 | pentacloro fluoro propanos | C ₃ H ₂ FCI ₅ | 0,05 - 0,09 | 421-94-3 | 52.00 |
| HCFC-232 | tetracloro difluoro propanos | C ₃ H ₂ F ₂ Cl ₄ | 0,008 - 0,10 | 460-89-9 | E CAND |
| HCFC-233 | tricloro trifluoro propanos | | 0,007 - 0,23 | 7125-84-0 | |
| HCFC-234 | dicloro tetrafluoro propanos | C ₃ H ₂ F ₄ Cl ₂ | 0,01 - 0,28 | 425-94-5 | 3201-105 |
| HCFC-235 | cloro pentafluoro propanos | C ₃ H ₂ F ₅ Cl | 0,03 - 0,52 | 460-92-4 | 1175-019 |
| HCFC-241 | tetracloro fluoro propanos | C ₃ H ₃ FCl ₄ | 0,004 - 0,09 | 666-27-3 | Minde |
| HCFC-242 | tricloro difluoro propanos | C ₃ H ₃ F ₂ Cl ₃ | 0,005 - 0,13 | 460-63-9 | - CIS-O |
| HCFC-243 | dicloro trifluoro propanos | $C_3H_3F_3Cl_2$ | | 460-69-5 | |
| HCFC-244 | cloro tetrafluoro propanos | C ₃ H ₃ F ₄ Cl | 0,009 - 0,14 | 134190-50- 4 | ars-ar |
| HCFC-251 | tricloro fluoro propanos | C ₃ H ₄ FCl ₃ | 0,001 - 0,01 | 421-41-0 | 015-U- |
| HCFC-252 | dicloro difluoro propanos | C ₃ H ₄ F ₂ Cl ₂ | 0,005 - 0,04 | 819-00-1 | 115-05 |
| HCFC-253 | cloro trifluoro propanos | C ₃ H ₄ F ₃ Cl | 0,003 - 0,03 | 460-35-5 | |
| HCFC-261 | dicloro fluoro propanos | C ₃ H ₅ FCl ₂ | 0,002 - 0,02 | 420-97-3 | D. E. Oxse |
| HCFC-262 | cloro difluoro propanos | C ₃ H ₅ F ₂ Cl | 0,002 - 0,02 | 421-02-3 | 0.00000 |
| HCFC-271 | cloro fluoro propanos | C ₃ H ₆ FCI | 0,001 - 0,03 | 430-55-7 | NAME OF THE PARTY. |

| Nombre | Nombre Químico | Fórmula | PAO | N° CAS | Nº NNUU |
|---------------|----------------------------|-----------------|-------------|----------------|--------------|
| ** Identifica | las sustancias más viables | comercialmente. | Los valores | s de PAO que l | as acompañar |

| Anexo C, Gr | | Ericanno de | DAO | NOOAO | NIO NINII III |
|----------------------|-------------------------------|--|------------------------|---|-----------------------|
| Nombre | Nombre químico | Fórmula | PAO | N° CAS | Nº NNUU |
| | dibromo fluoro metano | CHFBr ₂ | 1,00 | 75-61-6 | 1941 |
| HBFC-22B1 | bromo difluoro metano | CHF₂Br | 0,74 | 1511-62-2 | |
| | bromo fluoro metano | CH ₂ FBr | 0,73 | 373-52-4 | exa C. G |
| UUMA M | tetrabromo fluoro etanos | C ₂ HFBr ₄ | 0,3 - 0,8 | a Condmold | - endado |
| P.Sot. | tribromo difluoro etanos | C ₂ HF ₂ Br ₃ | 0,5-1,8 | | #* NG 40 90 |
| | dibromo trifluoro etanos | C ₂ HF ₃ Br ₂ | 0,4-1,6 | MOUR GIRLS | OFC-31 |
| | bromo tetrafluoro etanos | C ₂ HF ₄ Br | 0,7-1,2 | 124-72-1 | -151-0 1 0 |
| | tribromo fluoro etanos | C ₂ H ₂ FBr ₃ | 0,1 – 1,1 | | 0FO-182 |
| | dibromo difluoro etanos | C ₂ H ₂ F ₂ Br ₂ | 0,2 – 1,5 | 75-82-1 31392-96-8 | 080-131 080-132 |
| 986 | bromo trifluoro etanos | C ₂ H ₂ F ₃ Br | 0,7 - 1,6 | 421-06-7 | CERCHAD TO |
| | dibromo fluoro etanos | C ₂ H ₃ FBr ₂ | 0,1-1,7 | 958-97-4 | 181-090 |
| | bromo difluoro etanos | C ₂ H ₃ F ₂ Br | 0,2 - 1,1 | | |
| | bromo fluoro etanos | C ₂ H ₄ FBr | 0,07 - 0,1 | 762-49-2 | 0FG 221 |
| | hexabromo fluoro propanos | C ₃ HFBr ₆ | 0.3 - 1.5 | 29470-94-8 | 050-030 |
| | 2. CR. CO. 1 P.O. 10 0 10 | HAOL IN | | 134273-35- | FCCORO |
| | TARKS ON THE TOTAL | | monowo orosa | 7 | 180000000 |
| | pentabromo difluoro propanos | C ₃ HF ₂ Br ₅ | 0,2 – 1,9 | Signature | 0505030 |
| | tetrabromo trifluoro propanos | C ₃ HF ₃ Br ₄ | 0,3 – 1,8 | Marian Salar | ese nan |
| | tribromo tetrafluoro propanos | C ₃ HF ₄ Br ₃ | 0,5 – 2,2 | a de la companya de | pre-ssh |
| | dibromo pentafluoro | C ₃ HF ₅ Br ₂ | 0,9-2,0 | | 435 ASS |
| | propanos | 3 32.2 | -,- | | APE OUG |
| | bromo hexafluoro propanos | C ₃ HF ₆ Br | 0,7 - 3,3 | 63905-11-3 | 1000000 |
| | pentabromo fluoro propanos | C ₃ H ₂ FBr ₅ | 0,1 – 1,9 | 8 | |
| | tetrabromo difluoro propanos | $C_3H_2F_2Br_4$ | | | |
| | tribromo trifluoro propanos | $C_3H_2F_3Br_3$ | | | |
| | dibromo tetrafluoro propanos | $C_3H_2F_4Br_2$ | | | |
| | bromo pentafluoro propanos | $C_3H_2F_5Br$ | 0,9 – 14 | 422-01-5 | 120 030 |
| | tetrabromo fluoro propanos | C ₃ H ₃ FBr ₄ | 0,08 – 1,9 | 422 01 0 | |
| | tribromo difluoro propanos | $C_3H_3F_2Br_3$ | | AS ALEBONY AND AND A | 030707 |
| | dibromo trifluoro propanos | $C_3H_3F_2Br_3$ $C_3H_3F_3Br_2$ | | 431-21-0 | 100 000 |
| | bromo tetrafluoro propanos | | 0.1 - 2.3 0.3 - 4.4 | 679-84-5 | cae non |
| | tribromo fluoro propanos | C ₃ H ₄ FBr ₃ | 0.03 - 4.4 | 070 04-0 | 10000 |
| | dibromo difluoro propanos | $C_3H_4FBI_3$ $C_3H_4F_2Br_2$ | | | |
| PARK READ TO DESCRIP | | | | | Control Co. |
| | bromo trifluoro propanos | C ₃ H ₄ F ₃ Br | 0.07 - 0.8 | 0 200919 20 3 | MS ISAMIL 1 |
| 100 Tay 0.3 Tay | dibromo fluoro propanos | C ₃ H ₅ FBr ₂ | 0.04 - 0.4 | | |
| | bromo difluoro propanos | C ₃ H ₅ F ₂ Br | 0,07 - 0,8 | 252.64.6 | |
| esur, ins., di | bromo fluoro propanos | C ₃ H ₆ FBr | 0,02-0,7 | 352-91-0 | BIRLIC . |

| Anexo C, Grupo III | | | | | | |
|----------------------|------------------|---------|------|---------|---------|--|
| Nombre | Nombre químico | Fórmula | PAO | N° CAS | N° NNUU | |
| CH ₂ BrCl | Bromoclorometano | CH₂BrCl | 0,12 | 74-97-5 | 1887 | |

| Anexo E, Grupo I | | | | | | | | | | | | |
|------------------|---|---------|-----|---------|---------|--|--|--|--|--|--|--|
| Nombre | Nombre químico | Fórmula | PAO | N° CAS | N° NNUU | | | | | | | |
| CH₃Br | Metilbromuro bromuro de metilo bromo metano | CH₃Br | 0,6 | 74-83-9 | 1062 | | | | | | | |

- b) Sustancias controladas restringidas: aquellas sustancias controladas sujetas a control por parte de la autoridad competente y que se restringe su ingreso al país mediante el establecimiento del calendario de reducción y eliminación y conforme a los volúmenes máximos de importación dispuestos en el artículo 5°.
- c) Sustancia controladas prohibidas: aquellas sustancias controladas que según lo establecido en el Protocolo de Montreal se encuentran señaladas en el Anexo A grupo I y II, Anexo B grupo I, II y III, Anexo C grupo II y III y del Anexo C grupo I las siguientes:

| Nombre | | | PAO | N° CAS | Nº NNUU | | |
|------------|-------------------------------|--|--------------|-----------------|--------------|--|--|
| HCFC-21 ** | dicloro fluoro metano | CHFCl ₂ | 0,04 | 75-43-4 | 1029 | | |
| HCFC-31 | cloro fluoro metano | CH₂FCI | 0,02 | 593-70-4 | | | |
| HCFC-121 | tetracloro fluoro etanos | C ₂ HFCI ₄ | 0,01 - 0,04 | 354-14-3 | | | |
| HCFC-122 | tricloro difluoro etanos | C ₂ HF ₂ Cl ₃ | 0,02 - 0,08 | 354-21-2 | | | |
| HCFC-131 | tricloro fluoro etanos | C ₂ H ₂ FCl ₃ | 0,007 - 0,05 | 359-28-4 | | | |
| HCFC-132 | dicloro difluoro etanos | C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₂ | 0,008 - 0,05 | 1649-08-7 | | | |
| HCFC-133 | cloro trifluoro etanos | C ₂ H ₂ F ₃ Cl | 0,02 - 0,06 | 1330-45-6 | 1983 | | |
| HCFC-151 | cloro fluoro etanos | C ₂ H ₄ FCI | 0,003 - | 110587-14- | | | |
| 11050 004 | | O LIFOL | 0,005 | 9 | | | |
| HCFC-221 | hexacloro fluoro propanos | C ₃ HFCl ₆ | 0,015 - 0,07 | 422-26-4 | | | |
| HCFC-222 | pentacloro difluoro propanos | C ₃ HF ₂ Cl ₅ | 0,01 - 0,09 | 422-49-1 | | | |
| HCFC-223 | tetracloro trifluoro propanos | C ₃ HF ₃ Cl ₄ | 0,01 – 0,08 | 422-52-6 | | | |
| HCFC-224 | tricloro tetrafluoro propanos | C ₃ HF ₄ Cl ₃ | 0,01 - 0,09 | 422-54-8 | | | |
| HCFC-226 | cloro hexafluoro propanos | C ₃ HF ₆ CI | 0,02-0,10 | 431-87-8 | | | |
| HCFC-231 | pentacloro fluoro propanos | C ₃ H ₂ FCl ₅ | 0,05 - 0,09 | 421-94-3 | | | |
| HCFC-232 | tetracloro difluoro propanos | C ₃ H ₂ F ₂ Cl ₄ | 0,008 - 0,10 | 460-89-9 | | | |
| HCFC-233 | tricloro trifluoro propanos | C ₃ H ₂ F ₃ Cl ₃ | 0,007 - 0,23 | 7125-84-0 | | | |
| HCFC-234 | dicloro tetrafluoro propanos | C ₃ H ₂ F ₄ Cl ₂ | 0,01 - 0,28 | 425-94-5 | | | |
| HCFC-235 | cloro pentafluoro propanos | C ₃ H ₂ F ₅ CI | 0,03 - 0,52 | 460-92-4 | | | |
| HCFC-241 | tetracloro fluoro propanos | C ₃ H ₃ FCI ₄ | 0,004 - 0,09 | 666-27-3 | | | |
| HCFC-242 | tricloro difluoro propanos | C ₃ H ₃ F ₂ Cl ₃ | 0,005 - 0,13 | 460-63-9 | | | |
| HCFC-243 | dicloro trifluoro propanos | C ₃ H ₃ F ₃ Cl ₂ | 0,007 - 0,12 | 460-69-5 | | | |
| HCFC-244 | cloro tetrafluoro propanos | C ₃ H ₃ F ₄ Cl | 0,009 - 0,14 | 134190-50- 4 | | | |
| HCFC-251 | tricloro fluoro propanos | C ₃ H ₄ FCl ₃ | 0,001 - 0,01 | 421-41-0 | | | |
| HCFC-252 | dicloro difluoro propanos | C ₃ H ₄ F ₂ Cl ₂ | 0,005 - 0,04 | 819-00-1 | | | |
| HCFC-253 | cloro trifluoro propanos | C ₃ H ₄ F ₃ Cl | 0.003 - 0.03 | 460-35-5 | | | |
| HCFC-261 | dicloro fluoro propanos | C ₃ H ₅ FCl ₂ | 0,002 - 0,02 | 420-97-3 | Night Consti | | |
| HCFC-262 | cloro difluoro propanos | C ₃ H ₅ F ₂ Cl | 0,002 - 0,02 | 421-02-3 | | | |
| HCFC-271 | cloro fluoro propanos | C ₃ H ₆ FCI | 0,001 - 0,03 | 430-55-7 | | | |

d) Sustancias controladas recuperadas: aquellas sustancias controladas usadas, extraídas desde sistemas, tales como de refrigeración, climatización y extinción de incendios

receptáculos, equipos, y almacenadas en contenedores destinados para la recuperación, en el

curso del mantenimiento o previo a su eliminación.

se utilizarán a los efectos del Protocolo.

f) Sustancias controladas regeneradas: aquellas sustancias controladas recuperadas, reelaboradas y purificadas mediante mecanismos como el filtrado, el secado, la destilación y el tratamiento químico, a fin de establecer la adecuación de sus propiedades a una norma de calidad, alcanzando un grado de pureza mayor o igual que 95%.

e) Sustancias controladas recicladas: aquellas sustancias controladas recuperadas que sean sometidas a un procedimiento de depuración básico, tales como el filtrado o el secado.

- g) Potencial de Agotamiento de la Capa de Ozono PAO: factor establecido por el Protocolo de Montreal y sus enmiendas, que estandariza todas las sustancias controladas en función de su potencial de agotamiento de la capa de ozono.
- h) Tonelada PAO: Cantidad de una sustancia, expresada en toneladas y multiplicada por su factor de agotamiento de la capa de ozono.
- i) Volumen máximo total de importación: cantidad total expresada en toneladas PAO de importaciones permitidas durante el período de un año calendario, por grupo de sustancias controladas de acuerdo al artículo 5 del presente decreto, conforme a las metas establecidas por el Protocolo de Montreal y sus enmiendas.
- j) Volumen máximo individual de importación: cantidad expresada en toneladas PAO de importaciones de una o más sustancias controladas a la que tendrá derecho un determinado importador durante el período de un año calendario.
- k) Productos controlados: todo equipo o tecnología, sea nuevo o usado, que contenga las sustancias controladas individualizadas en el Anexo D de Protocolo de Montreal. Sin que la enumeración sea taxativa, se comprenden en esta categoría las unidades de aire acondicionado para vehículos motorizados, ya sea incorporadas o no a estos últimos, las unidades de aire acondicionado doméstico o industrial, los refrigeradores domésticos o industriales, las bombas de calor, los congeladores, los deshumificadores, los enfriadores de agua, las máquinas de fabricación de hielo, los paneles de aislamiento y los cobertores de tuberías que contengan sustancias controladas.

TÍTULO II DE LAS METAS ANUALES DE CONSUMO DE SUSTANCIAS CONTROLADAS Y DE SUS VOLÚMENES MÁXIMOS TOTALES DE IMPORTACIÓN

Artículo 4°. Está prohibida la producción de todas las sustancias controladas, excluidas las actividades de recuperación, reciclaje y regeneración de sustancias controladas.

Quedará prohibida la importación de sustancias cuyo volumen máximo total de importación sea cero, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 5 del presente decreto, según el calendario establecido por el Protocolo de Montreal. La circunstancia descrita en este inciso será verificada e informada por el Ministerio del Medio Ambiente a los organismos competentes, en el mes de junio del año anterior a su aplicación.

Se prohíbe la importación y exportación de sustancias controladas, desde y hacia países que no han ratificado las Enmiendas del Protocolo de Montreal. En específico, respecto al Anexo E grupo I, a partir de la vigencia de este decreto quedan prohibidas las importaciones y exportaciones con países que no hayan ratificado la Enmienda de Copenhague. Respecto al Anexo C grupo I, a partir del 1 de enero de 2013, quedarán prohibidas las importaciones y exportaciones con aquellos países que no han ratificado las enmiendas de Copenhague y Beijing.

Las cantidades de sustancias controladas restringidas del Anexo C Grupo I, que se reduzcan por actividades de reconversión, serán descontadas del volumen máximo total de importación del año siguiente, circunstancia que será verificada e informada por el Ministerio del Medio Ambiente a los organismos competentes, en el mes de junio del año anterior a su aplicación.

Artículo 5º Las importaciones anuales totales a Chile de las sustancias controladas no podrán exceder los volúmenes máximos totales en toneladas de potencial agotador de la capa de ozono (ton PAO) señalados en la siguiente tabla:

Tabla N° 1: Volúmenes Máximos de Importación

| | Línea de base | Volumen máximo total de importación (ton PAO), por año calendario. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------------------------------|-----------------------------|--|-------|--------|------|------------|------|----------|------|------|--------------|----------|--------|------|------|------|------------|------|---------------|-------|-------|------|------|------|-----------|-------|----------|------|
| Años | consumo (ton PAO) (1) | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 | 2032 | 2033 | 2034 | 2035 | 2036 | 2037 | 2038 | 2040 |
| Anexo C, Grupo I | 49 aubuler | | 8 | 08 | 3 3 | ONE | 4 12 | to | | sba | 180 | | ě. i z | 619 | | | 45 | | | | x G r | 197 | .a. | 34 | | | | |
| HCFC-22 | alste shoot | ump | TER | | | | | | 100 | | | | ų ini | | | | | | BE | | | | | | | | | |
| HCFC-123 HCFC 123** | Bidt taa goir | | E! | 9 | | | | | 101 | | | | | | | | | | i ii ii ii | | | | | | | | | |
| HCFC-124 HCFC 124** | 84,5 | 84, | ,5 | Jagor. | PE | 76,0 |) | | ns | į | 54,9 | 9 | 50 | | | 27, | 5 | | | | | | 2, | 1 | | | | 0,0 |
| HCFC-141b | wegts. | hnee | yre t | - | | | | | 25 | | | | 08 | | | | | | 131 | | | | | | | | | |
| HCFC-142b | | | | | | | | | | | | | rige T | | | | | | .51 | | | | | | | | | |
| HCFC-225 HCFC 225ca HCFC 225cb | praino suj n dia unam | 30 Nor | 18 1 | 31 | 001 | ė. elon | 1 8 | 5e 3D | 150 | 9 14 | . 110 11Å | el Is | 0.0 | 31L | ap a | | iet Sub | ac | | on)/n | ic a | 80 | | 10 | 19 eni | eta | je (s | |
| Anexo E/I | BD 75 80 | TL | 31.1 | 1 | her | Call | 80 | edi | 67 | ne | 1. 1 | 195 | 13 | qr | 100 | 8 | 8 | ev | (B) | 53 | SE | 18 | TH | 109 | 191 | nilli | 18 | |
| Bromuro de metilo | 212,5 | 170, | ,0 | şli | | 0,0 | | | SU | | 0,0 | | ge i | | | 0,0 | 37 574 | | ide Ma | | | | 0, | 0 | | | | 0,0 |

^{**:} Identifica las sustancias más viables comercialmente.

- (1) Las líneas base de consumo, en toneladas de potencial agotador de la capa de ozono (ton. PAO) para cada uno de los Anexos y Grupos de sustancias controladas, se establecieron en cumplimiento del Protocolo de Montreal, incluyendo sus Enmiendas y que constan en la Secretaría del Ozono, correspondiente a la Secretaría del Convenio de Viena y del Protocolo de Montreal, perteneciente al Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA).
- (2) El volumen máximo total de importación de HCFCs establecido para los años 2030 a 2039, se permitirá sólo para servicios de mantenimiento en refrigeración y climatización, según ajuste del Protocolo de Montreal aprobado en la Decisión XIX/6 de la reunión de las Partes en Septiembre de 2007, sin perjuicio de las decisiones que los Estados Partes del Protocolo de Montreal puedan convenir en sentido contrario.

Para los efectos de estos volúmenes máximos totales, no se contabilizarán las importaciones de bromuro de metilo destinado a aplicaciones cuarentenarias y de pre-embarque. El Servicio Agrícola y Ganadero, en uso de sus atribuciones, calificará esta condición al momento de emitir el certificado de destinación aduanera.

Tampoco se contabilizarán para estos efectos las importaciones de sustancias controladas recuperadas, recicladas y/o regeneradas. Corresponderá al importador acreditar dicha condición, la que será calificada por la autoridad sanitaria.

TÍTULO III DE LOS CRITERIOS PARA LA DISTRIBUCIÓN DE LOS VOLÚMENES MÁXIMOS INDIVIDUALES DE IMPORTACIÓN

Artículo 6° El Director Nacional de Aduanas, en uso de sus atribuciones, establecerá un mecanismo para la distribución de los volúmenes máximos totales de importación señalados en el Título II, para cada grupo de sustancias controladas, en volúmenes máximos individuales de importación.

La distribución aludida deberá atenerse a los siguientes criterios:

a) Antigüedad en la importación de sustancias controladas, sin que ello signifique establecer discriminaciones arbitrarias;

- b) Reserva de un monto mínimo del volumen máximo total de importación de cada sustancia sin asignar para asegurar que el nivel de consumo del país no exceda el máximo establecido por el Protocolo de Montreal; y
- c) No generación de condiciones que favorezcan el desabastecimiento del mercado nacional usuario de las sustancias controladas conforme a las metas del Protocolo de Montreal a que se refiere el artículo 5°.

Artículo 7°. El Director Nacional de Aduanas dictará una resolución que establecerá el sistema de administración de los volúmenes máximos de importación anuales conforme a los criterios establecidos en el artículo 6°.

TÍTULO IV DEL REGISTRO DE PRODUCTOS CONTROLADOS

Artículo 8°. Los importadores y exportadores de productos controlados deberán informar al Ministerio del Medio Ambiente, a través del Registro de Emisiones y Transferencia de Contaminantes, a que se refiere el artículo 70 letra p) de la Ley N° 19.300 sobre Bases Generales del Medio Ambiente, a lo menos lo siguiente:

- a) Marca y modelo del producto controlado;
- b) Cantidad de productos a importar o exportar;
- c) Sustancia agotadora de la capa de ozono (SAO) que contiene;
- d) Parte o aplicación que contiene la SAO; y
- e) Cantidad, concentración y/o pureza de la SAO.

TÍTULO V DE LA INFORMACIÓN SOBRE SAOs

Artículo 9° Toda persona tiene derecho a solicitar y recibir de los órganos de la administración del Estado información a que se refiere el presente decreto supremo atendido su carácter ambiental, de conformidad a lo dispuesto en la Ley N° 20.285, sobre Acceso a la Información Pública y la Ley N° 19.300, sobre Bases Generales del Medio Ambiente.

TÍTULO VI DE LAS RECLAMACIONES

Artículo 10°. Las reclamaciones respecto de los actos administrativos que deban dictarse conforme a la Ley N° 20.096 y este reglamento se sujetarán a las normas contenidas en la Ley N° 19.880, que Establece Bases de los Procedimientos Administrativos que rigen los Actos de los Órganos de la Administración del Estado.

TÍTULO VII

VIGENCIA

Artículo 11°. Las disposiciones del presente Decreto entrarán en vigencia a contar de la fecha de su publicación en el Diario Oficial.

Sin perjuicio de lo anterior, los volúmenes máximos de importación asignados para el año 2012 no se verán afectados por las disposiciones de este Decreto.

ARTÍCULO FINAL

Derógase el Decreto Supremo N° 37, de 2007, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia, a contar de la fecha de entrada en vigencia del presente Decreto.

ANÓTESE, TÓMESE RAZÓN Y PUBLÍQUESE.-

SEBASTIÁN PIÑERA ECHENIQUE Presidente de la República

CRISTIÁN LARROULET VIGNAU
Ministro Secretario General de la Presidencia

PABLO LONGUEIRA MONTES Ministro de Economía, Fomento y Turismo

> FELIPE LARRAÍN BASCUNÁN Ministro de Hacienda

JAIME MAÑALICH MUXI Ministro de Salud

LUIS MAYOL BOUCHON Ministro de Agricultura

ALFREDO MORENO CHARME Ministro de Relaciones Exteriores

MARÍA IGNACIA BENÍTEZ PEREIRA
Ministra del Medio Ambiente